

## Salut du Très Saint Sacrement

*Chant d'exposition*

The musical score is written on three staves in G major (one sharp) and 4/4 time. The melody is simple and homophonic, with lyrics written below each staff. The first staff contains the lyrics 'O sa- lu- tá- ris hó- sti- a, Quae cae- li pan-dis'. The second staff contains 'ó- sti- um, Bel- la pre- munt ho- stí- li- a,'. The third staff contains 'Da ro- bur, fer au- xí- li- um. A- men.' and ends with a double bar line.

O sa- lu- tá- ris hó- sti- a, Quae cae- li pan-dis  
ó- sti- um, Bel- la pre- munt ho- stí- li- a,  
Da ro- bur, fer au- xí- li- um. A- men.

*Ô réconfortante Hostie, Qui nous ouvres les portes du ciel, les armées ennemies nous poursuivent,  
Donne-nous la force, porte-nous secours.*

Uni trinoque Domino    *Au Seigneur unique en trois personnes,*  
Sit sempiterna gloria :    *La gloire éternelle ;*  
Qui vitam sine termino,    *qu'il nous donne en son Royaume*  
Nobis donet in patria. Amen.    *La vie qui n'aura pas de fin. Amen*

## Salve Regina

Depuis les complies de la Sainte Trinité jusqu'à None du samedi précédant le 1<sup>er</sup> dimanche de l'Avent.

Ant.  
V.



Alve Re-gí-na, \* Ma-ter mi-se-ri-córdi-ae: Vi-ta, dulcé-do, et spes no-stra, salve. Ad te clamá-mus, éxsu-les, fí-li- i Hevae. Ad te suspi-rá-mus, gé-méntes et flentes in hac lacrimá-rum valle. E-ia ergo, Advo-cá-ta nostra, il-los tu-os mi-se-ri-córdes ócu-los ad nos convérte, Et Je-sum, bene-dí-ctum fructum ventris tu-i, no-bis post hoc exsí-li-um osténde. O cle-mens, O pi- a, O dulcis Virgo Ma-rí- a.

Salut, ô Reine, Mère de Miséricorde, notre vie, notre douceur, et notre espérance, salut. Vers vous nous élevons nos cris, pauvres exilés, malheureux enfants d'Eve. Vers vous nous soupirons, gémissant et pleurant dans cette vallée de larmes. De grâce donc, ô notre Avocate, tournez vers nous vos regards miséricordieux. Et, après cet exil, montrez-nous Jésus, le fruit béni de vos entrailles. Ô clément, ô miséricordieuse, ô douce Vierge Marie.

℣. Ora pro nobis, Sancta Dei Génitrix. ℣. Priez pour nous, Sainte Mère de Dieu.

℞. Ut digni efficiamur promissionibus Christi. ℞. Afin que nous soyons rendus dignes des promesses du Christ.

Omnípotens sempitérne Deus, qui gloriósæ Vírginis Matris Maríæ corpus et ánimam, ut dignum Filii tui habitáculum effici mererétur, Spíritu Sancto cooperánte, præparásti : † da, ut, cujus commemora-tióne lætámur, \* ejus pia intercessióne, ab instántibus malis et a morte perpétua libéremur.

Per eúndem Christum Dóminum nos-trum.

℞. Amen.

Dieu tout-puissant et éternel, qui avez pré-paré le corps et l'âme de la glorieuse Vierge et Mère Marie afin d'en faire une demeure digne de votre Fils, avec le concours du Saint-Esprit; faites que, par la prière mater-nelle de celle dont nous évoquons avec joie la mémoire, nous soyons affranchis du mal présent et de la mort éternelle.

Amen.

## En l'honneur Du Saint Sacrement

*Le Célébrant :*

Hymne.  
III



Antum ergo \* Sacraméntum Vene-rémur cernu-i : Et antíquum docu-  
méntum Novo cedat rí-tu-i : Præstet fi-des suppleméntum Sénsu-um de-féctu-  
i. 2. Ge-ni-tó-ri, Ge-ni-tó-que Laus et ju-bi-lá-ti-o, Sa-lus, honor, virtus quo-  
que Sit et bene-dícti-o : Pro-cedénti ab utróque Compar sit lau-dá-ti-o. A-men.

1 *Devant un sacrement si grand, prosternons-nous, adorons; et que les symboles anciens s'effacent devant le rite nouveau; que la foi vienne suppléer à la faiblesse de nos sens.*

2 *Au Père et au Fils louanges et acclamations, gloire honneur et puissance ainsi que bénédictions. A Celui qui de tous deux procède offrons une égale louange.*

℣. Panem de caelo praestitisti eis.

℣. Tu leur a donné le pain du ciel.

℞. Omne delectamentum in se habentem.

℞. Toute saveur se trouve en lui.

## Oraison

Deus, qui nobis sub sacramento mirabili passionis tuæ memoriam reliquisti : † tribue, quæsumus, ita nos Corporis et Sanguinis tui sacra mysteria venerari, \* ut redemptionis tuæ fructum in nobis jugiter sentiamus.

Qui vivis et regnas cum Deo Patre in unitate Spiritus Sancti, Deus, per omnia sæcula sæculorum. Amen.

*Seigneur Jésus Christ, dans cet admirable sacrement tu nous a laissé le mémorial de ta passion; donne-nous de vénérer d'un si grand amour le mystère de ton Corps et de ton Sang, que nous puissions recueillir sans cesse le fruit de ta rédemption. Toi qui règnes avec le Père et le Saint Esprit pour les siècles des siècles. Amen.*

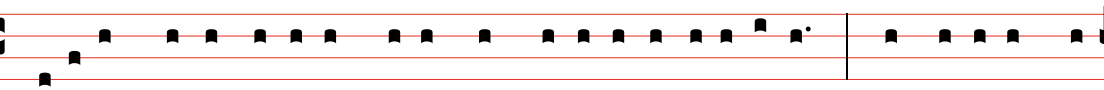
## Louanges divines

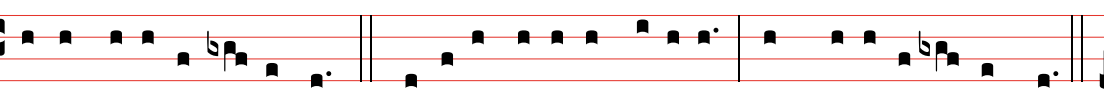
Dieu soit béni.  
Béni soit son Saint Nom.  
Béni soit Jésus-Christ, vrai Dieu et vrai homme.  
Béni soit le Nom de Jésus.  
Béni soit son Sacré Cœur.  
Béni soit son précieux Sang.  
Béni soit Jésus dans le très Saint Sacrement de l'autel.  
Béni soit l'Esprit Saint Consolateur.  
Bénie soit l'auguste Mère de Dieu, la très Sainte Vierge Marie.  
Bénie soit sa Sainte et Immaculée Conception.  
Bénie soit sa glorieuse Assomption.  
Béni soit le nom de Marie, Vierge et Mère.  
Béni soit Saint Joseph, son très chaste époux.  
Béni soit Dieu dans ses anges et dans ses saints.  
Seigneur, donnez-nous des prêtres.  
Seigneur, donnez-nous de saints prêtres.  
Seigneur, donnez-nous beaucoup de saints prêtres.  
Seigneur, donnez-nous beaucoup de saintes vocations religieuses.

## Déposition

*Psaume 116*

  
Audá-te Dóminum, ómnes géntes : \* laudá-te e-um, omnes pópu-li:

  
Quóni- am confirmá-ta est super nos mi-se-ri-córdi- a e-jus : \* et vé-ri-tas Dó-

  
mi-ni manet in æ-térnum. Gló-ri- a Patri, et Fí-li- o, \* et Spi-rí-tu- i Sancto.

  
Si-cut e-rat in princí-pi- o, et nunc, et semper, \* et in sæcu-la sæcu-ló-rum. Amen.

*Louez le Seigneur, tous les peuples; Fêtez-Le, tous les pays! Son Amour envers nous S'est montré le plus fort; Eternelle est la Fidélité du Seigneur! Gloire au Père, au Fils Et au Saint-Esprit, Comme il était au commencement, Maintenant et toujours, Pour les siècles des siècles, amen.*